

## FROM THE PASTOR'S DESK / DEL ESCRITORIO DEL PASTOR

### SIGNS OF LIFE

It is easy to see why the crowds followed Jesus: he was attentive to their physical needs and performed marvelous works. In this Gospel, though, it is clear that the people "don't get it." They wanted another sign, more of what had just happened: they had been fed to fullness and wanted to be dazzled. Jesus' rebuke about not working for perishable food cuts straight to the heart. And the answer to their question, "What can we do to accomplish the works of God?" (John 6:28), is equally direct: "This is the work of God, that you believe in the one he sent". (John 6:29).

What are the signs for which we ask: greater job status? a bigger house? More money? None of these is intrinsically bad, but is easy to lose sight of the fact that these aren't the most important things. Though they will not endure, there is the temptation to see them as a "sign" of God's blessings. In some sense they may well be, but they will not fill the hunger that goes beyond our physical need. And they can easily become distractions from what is our true work, having faith in the One sent by God.

Faith as "work" is not necessarily a new concept. However, it is something we don't think about until keeping our faith is challenged. There are many circumstances in life that present direct challenges to our faith: the illness or death of a loved one, unemployment or underemployment, a natural disaster, the killing of thousands of people as a result of racial intolerance. Just as "the good things" in life can be distracting, so it is with the difficulties and harsh realities of living in this world. During times like these, keeping faith is work.

In the exchange between Jesus and the crowd, the people are asking questions about tangible, material things. Jesus' answers call them, and us, to conversion, to see things differently. They wanted to see signs; he wanted them to see that he was the only "sign" necessary. They were still thinking about the bread that satisfied them; he wanted them to understand that he, himself, was the bread that satisfies all hunger.

Yours in Christ,

*Fr. Gaspar Masilamani, CMF*

### SEÑALES DE VIDA

Es fácil ver por qué las multitudes seguían a Jesús: Él estaba atento a sus necesidades físicas y realizaba obras maravillosas. Sin embargo, en este Evangelio, está claro que la gente "no lo entiende". Ellos querían otra señal más de lo que acababa de suceder: habían sido alimentados hasta saciarse, pero aun así querían ser deslumbrados. La reprimenda de Jesús de que no trabajaba con alimentos perecibles les atravesó el corazón directamente. Y la respuesta a sus preguntas de "¿Qué podemos hacer para llevar a cabo las obras de Dios?" (Juan 6:28), fue igualmente directa: "Esta es la obra de Dios, crean en lo que él envió". (Juan 6:29).

¿Cuáles son las señales que pedimos: ¿Más estabilidad laboral? ¿Una casa más grande? ¿Más dinero? Nada de esto es intrínsecamente malo, pero es fácil perder de vista el hecho de que estas no son las cosas más importantes. Aunque no perduran, existe la tentación de verlas como una "señal" de las bendiciones de Dios. En cierto sentido, pueden serlo, pero no calmaran el hambre que va más allá de nuestra necesidad física. Y fácilmente pueden convertirse en distracciones a lo que realmente es nuestro trabajo, como tener fe en Aquel que es enviado por Dios.

La fe como "trabajo" no es un concepto nuevo necesariamente. Sin embargo, es algo en lo que no pensamos hasta que un desafío pone a prueba nuestra fe. En la vida hay muchas circunstancias que son desafíos directos a nuestra fe: Una enfermedad o la muerte de un ser querido, el desempleo o subempleo, un desastre natural, el asesinato de miles de personas debido a la intolerancia racial. Del mismo modo que "las cosas buenas" de la vida pueden ser una distracción, también lo son las dificultades y las realidades duras de vivir en este mundo. En tiempos como estos, mantener la fe es un trabajo.

En el intercambio entre Jesús y la multitud, las personas le preguntaban sobre cosas tangibles y materiales. Las respuestas de Jesús los llamaban a ellos, y a nosotros, a la conversión, a ver las cosas de manera distinta. Ellos querían ver señales; él quería que lo vieran como la única "señal" necesaria. Ellos aún estaban pensando en el pan que les llenaría; él quería que entendieran que, él mismo, era el pan que satisface todo el apetito.

Con ustedes en Cristo,

*Padre Gaspar Masilamani, CMF*

# NEWS FROM OUR PARISH

## AUGUST 5<sup>TH</sup>, 2018 18<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME Liturgies This Week

Saturday 08/04 4:00 pm +Lidia & Domingo  
Pedraza  
+Jay Bynum  
+Brenda Polodna

Sunday 08/05 9:30 am +Mel Sinderman  
+ Ruth Gage  
12:30 pm  
6:00 pm

Monday 08/06 No Mass

Tuesday 08/07 6:00 pm + Francis Finch

Wednesday 08/08 8:00 am

Thursday 08/09 6:00 pm

Friday 08/10 8:00 am

Saturday 08/11 4:00 pm + Brenda Polodna

### UPCOMING EVENTS

#### SATURDAY, AUGUST 11<sup>TH</sup>

--Memorial Mass for Ethel Breithaupt 4:00 pm Mass

#### SUNDAY, AUGUST 12<sup>TH</sup>

-- Adult Faith Formation 11:00 am

#### WEDNESDAY, AUGUST 15<sup>TH</sup>

--Assumption of the Blessed Virgin Mary

Masses at 8:00 am and 6:00 pm



### ANGEL DUSTERS SCHEDULE

August	
7/30-8/3	Rolanda Sandoval
8/6-8/10	Diana Tavera
8/13-8/17	Volunteers
8/20-8/24	Volunteers

**\*Deadline for submission of articles for the bulletin is Monday at noon. We reserve the right to edit your announcement as needed and priority is given to parish activities.**

# NOTICIAS DE LA PARROQUIA

## 05 DE AGOSTO, 2018 18<sup>º</sup> DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO Liturgias Esta Semana

Sábado 08/04 4:00 pm +Lidia & Domingo  
Pedraza  
+Jay Bynum  
+Brenda Polodna

Domingo 08/05 9:30 am +Mel Sinderman  
+ Ruth Gage  
12:30 pm  
6:00 pm

Lunes 08/06 No hay misa

Martes 08/07 6:00 pm + Francis Finch

Miércoles 08/08 8:00 am

Jueves 08/09 6:00 pm

Viernes 08/10 8:00 am

Sábado 08/11 4:00 pm + Brenda Polodna

### EVENTOS PROXIMOS

#### SABADO, 11 DE AGOSTO

--Misa del Recuerdo de Ethel Breithaupt 4:00 pm

#### DOMINGO, 12 DE AGOSTO

-- Formación de Fe Adulta 11:00 am

#### MIERCOLES, 15 DE AGOSTO

--Asunción de la Santísima Virgen María en las misas de 8:00 am y 6:00 pm



### ÁNGELES DE LA LIMPIEZA

Agosto	
7/30-8/3	Rolanda Sandoval
8/6-8/10	Diana Tavera
8/13-8/17	Volunteers
8/20-8/24	Volunteers

**\*Fecha límite para recibir anuncios para el boletín es lunes al mediodía. Nos reservamos el derecho de editar su anuncio, según sea necesario y se da prioridad a las actividades parroquiales.**

**PLEASE PRAY FOR THE SICK OF  
OUR PARISH/ OREMOS POR  
LOS ENFERMOS**

Eleanor Johnson, Howard Pohl, Mark Otradovec, Darlene Finch, Marie Meyer, Mark Foster, Sally Riegert, Bernice McKay, Ann Latham, Fr. Tom McGann, Norma G. Lopez Solano, Joe Francka, Sheryl Coleman, Don Meyer, Guadalupe Elizabeth Durán Gómez, Joe Pozniak, Jessica Greuter, John Murphy, Jerry Kutz, Ted Reichman, Sandy James, Salema Bishop, Eva Gonzalez Garay, Marilyn Swisher, Guadalupe Martínez, Russell Fisher, Tanner Payne, Anthony Pierfelice, Jerry Kutz, Ed Wilton, Pedro Torres, Mark Griesbaum, Saul Tapia, Maria de los Angeles Mendez, Dorian Salazar, Peggy Petersen Jones, Amy Mort, Marion Petersen & Marian McNabb. *May they experience God's grace and healing power.*

**PRAYERS FOR OUR MILITARY/  
OREMOS POR NUESTROS MILITARES**

Sacred Heart in the Military: Daniel Bergen, Kelli Kulhanek, Paul Nutting, Jr., Ben Sebek, Kevin Petersen, Thomas Milam, Michael Siegismund, Chris Michael, Michael Kellner, Aaron Kellner, Aaron Belt, Ashley Hornback, Ken Austin, Jason Jennings, Jenna Murphy, Emilio Valdez, David Lukansky, Daniel Newsome, Heath Jennings, Thomas J. Peebles, Peter Pohl and Kathy Tilbrook.

**MINISTER'S SCHEDULE  
August 11-August 12, 2018**

**4:00 pm Lector:** Heart to Heart Group  
**Ushers:** Server:  
**Eucharistic Ministers:**  
**Mass Captain:**

**9:30 am: Lector:** Frey, Lierman  
**Ushers:** Hornback, Riegert **Server:**  
**Eucharistic Ministers:** Nutting, Kresta, Walker, Farrar  
**Mass Captain:** Viviano

**OUR GIFT TO GOD  
JULY 2018  
NUESTRAS DONACIONES A DIOS  
JULIO 2018**

Collection	\$ 2,702.32	Total: \$12,099.71
Maintenance	\$ 20.00	Total: \$ 2,055.00
Outreach Fund	\$ 00.00	Total: \$ 540.00

**FESTIVAL OF THE NATIONS**



Saturday, August 25<sup>th</sup> is the Festival of the Nations here at Sacred Heart Church. The organizing committee would like our help in making this year a great success. If you are willing to volunteer, please contact the parish office.

**FESTIVAL DE LAS NACIONES**

El sábado, 25 de agosto será el gran Festival de Las Naciones aquí en Sacred Heart. El comité organizador le gustaría tener nuestra ayuda para hacer de este, un evento exitoso. Si está dispuesto a ser voluntario, favor de contactar la oficina parroquial.

**COFFEE AND DONUTS  
AUGUST/AGOSTO**

Set up- Tom and Donna  
Clean up-Tom and Donna



**Altar supply sponsors for the Month  
Patrocinadores de Ofrendas de Altar  
August /Agosto**



*Mark and Patti Otradovec  
In memory of the  
Otradovec and Wooldridge  
Families*

**THANK YOU**



*Thank you so much for thinking of me during my surgery and recovery. God bless you all.*

**Bernice McKay**

**THANK YOU**

*Muchas gracias por pensar en mi durante mi cirugía y recuperación.*

*Que Dios los bendiga.*

**Bernice McKay**



This past week, July 28<sup>th</sup> & 29<sup>th</sup> —our 5th week of the fiscal year, we sold \$630 in cards. We should sell almost \$64,000 in cards and make Sacred Heart over \$2,600. With last week, we have sold over \$558,000 SCRIP cards and made Sacred Heart over \$18,000 since 2012. Also, everyone is reminded that if a customer has a “bad” card, they should turn it in and a replacement card will be given. We now have \$25 Amazon cards. We can now get movie gift cards for AMC, Regal and Alamo. We are also looking for more volunteers to sell after the 12:30 pm Mass. We now have 190 “customers”.

La semana pasada, 28 & 29 de Julio - nuestra 5<sup>ra</sup> semana del año fiscal, se vendió \$630 en tarjetas. Vendimos casi \$64,000 en tarjetas y recaudamos para Sacred Heart más de \$2,600. Con lo de la semana pasada, hemos vendido más de \$558,000 en tarjetas SCRIP y recaudado para Sacred Heart más de \$18,000 desde 2012. También, les recordamos que, si un cliente tiene una tarjeta “mala”, deben devolverla y le daremos una nueva en reemplazo. Ahora tenemos tarjetas de Amazon por \$25, y pueden obtener tarjetas de regalo para el cine AMC, Regal y Alamo. Necesitamos voluntarios para vender después de la misa de 12:30pm. Tenemos 189 clientes.

**Workers for the Weekend of August 11<sup>th</sup> & 12<sup>th</sup>**

- 4:00 pm Larry & Ruth Kellner
- 9:30 pm Greg Nutting
- 12:30 pm Cinecio & Magdalena Duarte

**Voluntarios fin de semana 11 y 12 de Julio**

- 4:00 pm Larry & Ruth Kellner
- 9:30 pm Greg Nutting
- 12:30 pm Cinecio & Magdalena Duar

**STAR HIGH SCHOOL  
A MINISTRY OF THE APOSTLES  
OF JESUS**

**MINISTERIO DE LOS APOSTOLES DE  
JESUS- STAR HIGH SCHOOL**

On August 11th & 12th, Fr. Augustine Njuu will be a guest in our Parish. Fr. Augustine is a Tanzania-born Roman Catholic Priest and is currently the pastor at St. Joseph in Billings. Fr. Augustine belongs to the institute of the Apostles of Jesus, a relatively young congregation founded in 1968.



El 11 y 12 de agosto, el Padre Augustine Njuu será un invitado en nuestra Parroquia. Padre Augustine es un sacerdote católico romano nacido en Tanzania y actualmente es el pastor de San José en Billings. Padre Agustín pertenece al instituto de los Apóstoles de Jesús, una congregación relativamente joven fundada en 1968.

The first of its kind to be erected in Africa for the express purpose of training and forming religious missionaries as Priest and Brothers for the evangelizing mission of the Church.

El primero de este tipo que se erigirá en África con el propósito expreso de formar y formar misioneros religiosos como Sacerdotes y Hermanos para la misión evangelizadora de la Iglesia.

During his visit, he will ask our support for Star Academy Foundation ~ Star High School, a co-ed school for boys and girls in Tanzania.

Durante su visita, pedirá nuestro apoyo a la Fundación Star Academy ~ Star High School, una escuela mixta para niños(as) en Tanzania. Star High School es el sueño de toda la vida del Padre Agustín y comenzó en 2007 con 150 estudiantes y a la fecha hay más de 550 estudiantes.

Star High School is Fr. Augustine’s lifelong dream and began in 2007 with 150 students and to date there are over 550 students.

Tendremos una segunda colecta para Star Academy Foundation ~Star High School el 11 y 12 de Agosto.

A second collection will be taken up for Star Academy Foundation ~Star High School on August 11th & 12th.

Padre Agustín desea expresar su gratitud por adelantado por su hospitalidad y generosidad. También pueden hacer una contribución a través de PayPal en la página web de Star Academy. Para más información sobre Star Academy Foundation ~Star High School, por favor visite lapágina web <http://staracademyhighschool.com>

Fr. Augustine would like to express his gratitude in advance for your hospitality and generosity.

You may also make a contribution through PayPal on Star Academy's webpage listed below.

For more information on Star Academy Foundation ~Star High School, please visit <http://staracademyhighschool.com>

## In Memoriam

*(Born into New Life after Death)*

The Parish Family of Sacred Heart extends its deepest sympathy to the family of Mel Sinderman. May eternal rest be given unto Mel and the knowledge of our prayers and support give his wife, Karen, and their family the comfort, strength and peace they need in this very difficult time.

### PART TIME MUSIC DIRECTOR



Sacred Heart Church in Springfield is now accepting applications for a part-time Music Director. Ideally, this position would include responsibility for one Mass each on Saturday evening and Sunday morning, weekly choir practice, and planning liturgies for the Christmas and Easter Seasons. We need someone who can play piano/organ (guitar experience is a plus). Preferably bilingual. Send resume and references to Father Gaspar Masilamani, CMF, Sacred Heart Parish 1609 N. Summit Ave. Springfield, MO 65803 or email to [pastor.shc.sgf@gmail.com](mailto:pastor.shc.sgf@gmail.com).

### CALLING ALL BAKERS!



The Festival of Nations is coming up and we need your help. We need cookies, brownies, cupcakes and pies and cakes that can be cut into single servings. Desserts can be dropped off at the office on Friday 8/24 or you can bring them to the Hall before the 4 p.m. mass on 8/25. Volunteers are also needed to work the table from 5-9 p.m. If you would be interested in working a shift please contact Sue Frey.

### PSR REGISTRATION

"It's that time of year again to register your child for PSR classes! Classes will begin on Sunday September 9 at 11 am in the Parish Hall. Forms are available in the gathering space in the church or in the parish office. Please return completed forms to the parish office or directly to Jennica Enriquez. Fees for the 2018-19 school year will be 25.00 per student. For information about RCIA registration contact Deacon Jim Farrar or Jennica Enriquez."

### THANK YOU

Thank you to the group of volunteers for organizing and providing the food for the monthly fundraiser. \$343 dollars were collected that will benefit our church.



## In Memoriam

*(Nacer a la nueva vida después de la muerte)*

La familia de Sacred Heart desea expresar su más profundo pésame a la familia de Mel Sinderman. Que Dios le conceda el eterno descanso, y que nuestras oraciones y apoyo den a su esposa Karen y a su familia el consuelo, la fuerza y paz que necesitan en estos momentos tan difíciles.

### DIRECTOR DE MUSICA A TIEMPO PARCIAL



Sacred Heart de Springfield está aceptando solicitudes para Director de Música a tiempo parcial. Idealmente, responsabilidades del puesto incluye una misa cada sábado por la noche y el domingo por la mañana, prácticas de coro semanal y planificación para las liturgias durante las temporadas de Navidad y Pascua. Necesitamos alguien que pueda tocar el piano/órgano (mejor si toca guitarra). De preferencia que sea bilingüe. Enviar currículum y referencias al Padre Gaspar Masilamani, CMF, Sacred Heart Parish 1609 N. Summit Ave. Springfield, MO 65803 or email to [pastor.shc.sgf@gmail.com](mailto:pastor.shc.sgf@gmail.com).

### LLAMADO A LOS PASTELEROS!

El Festival de las Naciones se acerca y necesitamos su ayuda. Necesitamos galletas, brownies, cupcakes, tartas y pasteles que se pueden cortar en porciones para venderse individualmente. Los postres se pueden dejar en la oficina el viernes 24/8 o pueden traerlos al Salón parroquial antes de la misa de 4 p.m., el 8/25. También se necesitan voluntarios para trabajar en la mesa de 5 a 9 p.m. Si estuviera interesado en trabajar algún turno, comuníquese con Sue Frey.

### INSCRIPCIONES PARA PSR

"Ya llego el tiempo de registrar a los niños para PSR". Las clases iniciaran el domingo 9 de septiembre a las 11:00 am en el salón parroquial. Las formas ya están disponibles. Favor de llenar las formas y entregarlas a la oficina o a Jennica Enriquez. La cuota para el año escolar 2018-2019 es de \$25 por estudiante. Para información acerca de RCIA, contactar al Diacono Jim Farrar o Jennica Enriquez.

### GRACIAS

Gracias al grupo de voluntarios por organizar y proveer la comida para el evento recaudador de fondos mensual. Se recaudaron \$343 que beneficiaran nuestra iglesia.

## AROUND THE AREA



### CATHOLIC NIGHT WITH THE SPRINGFIELD CARDINALS

The Catholic Night with the Springfield Cardinals is **Tuesday, August 28, 2018**. Ticket prices are \$7 per person, and includes a 2018 Springfield Cardinals baseball cap. To order tickets contact Teresa Calhoun to 417-832-3031.



An invitation from Father David Hulshof and the Knights of Columbus to all interested Men: Thursday, August 9, 2018 / 6:30 pm at Our Lady of the Lake Catholic Church. Special Invitation for Fathers to bring their Sons (14 and older). Reflection, Eucharistic Adoration and reconciliation. Man-feast and fellowship. Father David Hulshof Reflection.

### 8th GRADE TEACHER FOR ST. JOSEPH ACADEMY

St. Joseph Catholic Academy in Springfield, MO is looking for a committed full-time 8th grade teacher to compliment our qualified workforce of educators. Our small class sizes afford the luxury of working in a family-type atmosphere that allows for deeper and more gratifying relationships with students, parents, and fellow teachers. Applicants should be positive, hardworking, an enthusiastic teaching professional, exhibit Christ-like behaviors, and work collaboratively with colleagues.

Active Catholic preferred. Please submit: cover letter and resume to Principal Bonnie Johnson at: [bjohnson@stjosephcatholicacademy.org](mailto:bjohnson@stjosephcatholicacademy.org). For more information, email Bonnie or call 417.866.0667.

### CATHOLIC CAMPUS MINISTRY

Catholic Campus Ministry, Springfield, MO is asking for your help again this year with the donation of the following items. Thank you in advance for your continued love and support of this great ministry.

Keurig Coffee Pods, powder creamers 12 ounce coffee cups /lids, paper bowls, paper plates (dinner and dessert size), 55 gal. and 13 gal. trash bags, cold drink cups, paper drink cups, large instant lemonade copy paper

## NOTICIAS DEL AREA

### NOCHE CATOLICA CON LOS CARDENALES DE SPRINGFIELD

La Noche Católica con los Cardenales de Springfield es el martes 28 de agosto de 2018. Los precios de los boletos son \$7 por persona e incluyen una gorra de béisbol de los Cardenales de Springfield 2018. Para pedir boletos llamar a Teresa Calhoun 417-832-3031.



El Padre David Hulshof y los Caballeros de Colón hacen una invitación a todos los hombres interesados en participar: Jueves, 9 de agosto de 2018 a las 6:30 pm. en la Iglesia Católica Our Lady of the Lake. Se hace una invitación especial para los padres a que traigan a sus hijos (mayores de 14 años). Reflexión, Adoración Eucarística y reconciliación. festejo de hombres y compañerismo. Reflexión del Padre David Hulshof

### MAESTRO DE 8<sup>th</sup> GRADO PARA ST. JOSEPH ACADEMY

La Academia Católica St. Joseph en Springfield, MO busca un profesor para el grado 8, para unirse a nuestro equipo calificado de educadores. El limitado número de alumnos en nuestras clases nos permite tener el lujo de trabajar en un ambiente de familia, y tener mejores relaciones con los estudiantes, padres y otros profesores. Debe ser una persona positiva, trabajadora, y profesional dedicado a la enseñanza con mucho entusiasmo. Debe comportarse según el ejemplo de Cristo y trabajar en colaboración con sus colegas. De preferencia que sea católico activo. Por favor enviar carta de presentación y su vitae al Director Bonnie Johnson. Para informes enviar email al [bjohnson@stjosephcatholicacademy.org](mailto:bjohnson@stjosephcatholicacademy.org). o llamar al 417.866.0667.

### MINISTERIO CAMPUS CATOLICO

Ministerio Catholic Campus, Springfield, MO está solicitando su ayuda nuevamente este año de donaciones de los siguientes artículos. Agradecemos por adelantado su amor y apoyo continuo al este gran Ministerio: Granos de café Keurig, Crema en Polvo, vasos descartables/tapas 12 onzas, platos descartables (cena y postre) bolsas de basura 13 y 55 galones, vasos descartables para bebidas fría, limonada instantánea, papel para sacar copias.

## EVENING CUSTODIAN POSITION AVAILABLE



Springfield Catholic High School is seeking applicants for an Evening Custodian. Responsible for sanitation, maintenance and security of the High School building; twelve (12) month employee; work hours are 3:00 p.m. to 11:00 p.m. For additional information please contact Mr. Sam Wutke at [swutke@scspk12.org](mailto:swutke@scspk12.org) or (417) 865-5567 Ext 012.

## VACANTE DISPONIBLE COMO CUSTODIO DE NOCHE



Las Escuelas Secundaria Católica de Springfield está buscando candidatos para Custodio nocturno. Este estará a cargo del saneamiento, mantenimiento y seguridad del edificio de la escuela secundaria; empleado por doce (12) meses; el horario de trabajo es de 3:00 p.m. a las 11:00 p.m. Para obtener información adicional, póngase en contacto con el Sr. Sam Wutke en [swutke@scspk12.org](mailto:swutke@scspk12.org) o (417) 865-5567 Ext. 012.

## PERPETUAL ADORATION AT HOLY TRINITY



Fr. Charles Dunn was a committed adorer for the 2:00AM hour on Thursday's for Perpetual Adoration. He has now moved to Joplin to his new parish and thus has had to give up this hour. Would there be someone willing to commit to Fr. Dunn's hour? This is an Urgent Need! Please prayerfully consider committing and discover how it will transform your daily life. Please call Joyce Blades at 881-4367 or Diane Hoy at 860-7134 if you are interested.

## ADORACION PERPETUA EN HOLY TRINITY



Padre Charles Dunn fue el adorador comprometido durante las 2:00 a.m. de los jueves de Adoración perpetua. Ahora ha sido cambiado a Joplin su nueva parroquia y por lo tanto tuvo que abandonar esta hora. ¿Habrá alguien dispuesto a comprometerse por el Padre? a esa hora? ¡Lo necesitamos urgente! Por favor, considere con devoción comprometerse y descubrir cómo transformará su vida diaria. Llame a Joyce Blades al 881-4367 o a Diane Hoy al 860-7134 si está interesado.

## AMERICAN HERITAGE GIRLS/TRAIL LIFE USA INFORMATION NIGHT

Attention all girls K-12! American Heritage Girls Troop MO1118 wants to connect with you! You and your parents are cordially invited to join us for fun, fellowship, and information regarding our diocesan troop.

Monday, August 20. 6:30 to 8:00 pm  
St. Elizabeth Ann Seton Parish Hall.

Please email Cindy Faust at [cynthia\\_faust@sbcglobal.net](mailto:cynthia_faust@sbcglobal.net) if you have any further questions or check out [www.americanheritagegirls.org](http://www.americanheritagegirls.org).

Information will also be available regarding our brother troop for boys K-12, Trail Life USA MO6:33. For further information regarding Trail Life USA, contact Vince Salomon at [kingsalomon@gmail.com](mailto:kingsalomon@gmail.com) or check out <https://facebook.com/TLUSAMO633>.

## NOCHE DE INFORMACION DE AMERICAN HERITAGE GIRLS/TRAIL LIFE USA

¡Atención a todas las chicas de K-12! La Tropa American Heritage Girls MO1118 quiere contactarlas! Ustedes y sus padres están cordialmente invitados a unirse a la diversión, compañerismo e información con respecto a nuestra tropa diocesana.

El Lunes, 20 de agosto de 6:30 a 8:00 p.m.

Salón Parroquial St. Elizabeth Ann Seton.

Por favor envíe correo electrónico a Cindy Faust al [cynthia\\_faust@sbcglobal.net](mailto:cynthia_faust@sbcglobal.net) Si desean más informes visite [www.americanheritagegirls.org](http://www.americanheritagegirls.org).

También habrá disponible información sobre nuestra tropa de hermanos para niños de K-12, Trail Life USA MO6: 33. Mas informes sobre Trail Life USA, comunicarse con Vince Salomon al [kingsalomon@gmail.com](mailto:kingsalomon@gmail.com) o visite <https://facebook.com/TLUSAMO633>.

## ST. JOSEPH PARISH, SPRINGFIELD IS SEEKING A PART-TIME PASTORAL ASSOCIATE

Computer/internet skills required. College degree and some parish experience preferred. This person needs to be friendly and outgoing, good at communicating-- to connect people, activities and groups in the parish. Bulletin preparation and liturgy planning are part of this job. Staff teamwork is essential. To apply, please send your resume to [stjosephspmo@yahoo.com](mailto:stjosephspmo@yahoo.com).

## ADMINISTRATIVE ASSISTANT POSITION

The Diocese of Springfield-Cape Girardeau seeks qualified applicants to fill a permanent, halftime Administrative Assistant position working for the Office of Evangelization and Catechesis at The Catholic Center in Springfield. Applicant must be a practicing Roman Catholic. Qualified individuals will have excellent writing and grammar skills as well as verbal communication skills in person and on the phone, proficiency with Microsoft Office Suite including Excel, Access, and Publisher, proficiency in using the Internet, and the ability to perform day-to-day office tasks.

To request an application packet, including a detailed job description, please contact Jan Smith at The Catholic Center, [jansmith@dioscg.org](mailto:jansmith@dioscg.org), or call (417) 866-0841. Applications will be accepted through July 24, 2018.



## PARROQUIA ST. JOSEPH, SPRINGFIELD BUSCA ASOCIADO PASTORAL A TIEMPO PARCIAL

Con conocimiento/habilidades con la computadora/ e internet es requeridas. Título universitario y experiencia parroquial de preferencia. Debe ser una persona amigable y sociable, buena comunicación para conectar personas, y hacer actividades y grupos en la parroquia. Preparación del boletín y la planificación de la liturgia son parte de este trabajo. Trabajo en equipo con el personal es esencial. Enviar currículum a [stjosephspmo@yahoo.com](mailto:stjosephspmo@yahoo.com)

## VACANTE PARA ASISTENTE ADMINISTRATIVO

La Diócesis de Springfield-Cape Girardeau busca candidatos calificados para ocupar el puesto de Asistente administrativo permanente a medio tiempo para trabajar en la oficina de Evangelización y Catequesis en el Catholic Center in Springfield. Los candidatos deben ser Católicos Romanos. Las personas calificadas deben tener excelente habilidad de redacción y gramática, así como buena comunicación verbal en persona y por teléfono, deben tener competencia con Microsoft Office incluyendo Excel, Access, y Publisher, competencia con la Internet, y la capacidad de formarse. Tareas diarias de oficina.

Para solicitar un paquete de solicitud con la descripción del trabajo, por favor comunicarse con Jan Smith al The Catholic Center (417) 866-0841, o [jansmith@dioscg.org](mailto:jansmith@dioscg.org), Las solicitudes serán aceptadas hasta el 24 de Julio del 2018.

## IRISH GAME NIGHT

Saturday, August 25 Oasis Hotel and Convention Center! Mark your calendars for this event to see our four SCS teams compete on stage. *Picture Family Feud, Jeopardy, or Wheel of Fortune* in Springfield - Catholic style. Our teams won't know what games they are playing until that day, so it will be tons of fun! Gather your friends for a fun night out supporting Springfield Catholic Schools! You can purchase reservations for tables or individuals and/or points to support your favorite team online at [scspk12.org/irishgamenight](http://scspk12.org/irishgamenight). Thank you for supporting Irish Game Night and Springfield Catholic Schools! For more information, please contact Suzanne Cronkhite, at 865-5567 Ext. 033 or [scronkhite@scspk12.org](mailto:scronkhite@scspk12.org).

## NOCHE DE JUEGOS IRLANDESES

¡Sábado, 25 de agosto Oasis Hotel and Convention Center! Marque sus calendarios para este evento y poder ver a nuestros cuatro equipos de SCS competir en el escenario: *Picture Familia Feud, Jeopardy, o Wheel of Fortune* en Springfield – al estilo católico. Nuestros equipos no sabrán en que juegos participaran sino hasta el mismo día, ¡así que será de mucha diversión! ¡Reúne a sus amigos para pasar una noche divertida apoyando las escuelas católicas de Springfield! Puede comprar reservaciones de mesas, individual y/o puntos para apoyar a su equipo favorito por internet al [scspk12.org/irishgamenight](http://scspk12.org/irishgamenight). ¡Gracias por apoyar la Noche de Juegos Irlandeses y las Escuelas Católicas de Springfield! Para más información, por favor comunicarse con Suzanne Cronkhite, at 865-5567 Ext. 033 or [scronkhite@scspk12.org](mailto:scronkhite@scspk12.org).



## CATHOLIC CHARITIES CONSUMER CREDIT COUNSELING



Do you know someone having financial troubles? Too much debt? Can't pay their bills? Please refer them to Consumer Credit Counseling of the Ozarks, now a subsidiary of Catholic Charities of Southern Missouri. Services are strictly confidential. They will help you organize your debt, create a plan, and pay it down. Services are available throughout the diocese by in-person or phone counseling. Call (417) 889-7474 (Springfield); (417) 624-3790 (Joplin); or toll-free (800) 882-0808.

## WEEKLY BIBLE READINGS

**Monday** – Daniel 7:9-10, 13-14  
Psalm 97:1-2, 5-6, 9  
Matthew 9:2-10

**Tuesday** – Jeremiah 30:1-2, 12-15, 18-22  
Psalm 102:16-18, 19-21, 29 & 22-23  
Matthew 14 :22-36

**Wednesday** – Jeremiah 31:1-7  
Psalm 96:1-2a, 2b-3, 7-8a, 10  
Matthew 15:21-28

**Thursday** – Jeremiah 31:31-34  
Psalm 51:12-13, 14-15, 18-19  
Matthew 16:13-23

**Friday** – 2 Corinthians 9:6-10  
Psalm 112:1-2, 5-6, 7-8, 9  
John 12:24-26

**Saturday** – Habakkuk 1:12-2:4  
Psalm: 9:8-9, 10-11, 12-13  
Matthew 17:14-20

**Sunday** - 1 Kings 19:4-8  
Psalm 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9  
John 6:41-51

### *Stewardship: A spirituality of gratitude and service*

*If we put God first in the use of our time and treasure, our attitudes, priorities and spiritual lives will definitely change.*

## CARIDADES CATOLICAS CONSEJERIA DE CREDITO AL CONSUMIDOR



¿Conoce a alguien que tenga problemas financieros? ¿Demasiada deuda? ¿No pueda pagar sus cuentas? envíelo a Consumer Credit Counseling of the Ozarks, ahora una subsidiaria de Catholic Charities of Southern Missouri. Los servicios son estrictamente confidenciales. Ellos lo ayudarán a organizar su deuda, crear un plan y pagarlo. Los servicios están disponibles en toda la diócesis a través de consejería telefónica o personal. Llamar (417) 889-7474 (Springfield); (417) 624-3790 (Joplin); (800)882-0808.

## LECTURAS SEMANALES DE LA BIBLIA

**Lunes** – Daniel 7:9-10, 13-14  
Salmo 97:1-2, 5-6, 9  
Mateo 9:2-10

**Martes** – Jeremías 30:1-2, 12-15, 18-22  
Salmo 102:16-18, 19-21, 29 & 22-23  
Mateo 14 :22-36

**Miercoles** – Jeremías 31:1-7  
Salmo 96:1-2a, 2b-3, 7-8a, 10  
Mateo 15:21-28

**Jueves** – Jeremías 31:31-34  
Salmo 51:12-13, 14-15, 18-19  
Mateo 16:13-23

**Viernes** – 2 Corintios 9:6-10  
Salmo 112:1-2, 5-6, 7-8, 9  
Juan 12:24-26

**Saturday** – Habakkuk 1:12-2:4  
Salmo: 9:8-9, 10-11, 12-13  
Mateo 17:14-20

**Domingo** - 1 Reyes 19:4-8  
Salmo 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9  
Juan 6:41-51

### *Una Espiritualidad de Gratitude y Servicio*

*Si ponemos a Dios primero cuando organizamos nuestro tiempo y tesoro, nuestras actitudes, prioridades y vidas espirituales definitivamente cambiarán.*



**August 25<sup>th</sup>  
5-9 pm**

**Food and  
entertainment  
from different  
countries**

**Comida y  
entretenimiento  
de diferentes  
países**

# **FESTIVAL OF THE NATIONS**

**Kids zone  
with a  
mechanical  
bull riding**

**Zona de niños  
con toro  
mecánico**

**SACRED HEART  
CHURCH**

1609 N Summit Ave, Springfield, MO 65803



**Free  
Admission  
Entrada  
Gratis**